

SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

En lõnesc, ai 29 de jená, festejèia la Dlijia la festa de Sant Ujöp da Oies.
I misionars de Steyl invièia da festejé cun èi y da tó pert ales zelebrazions:
Incö, domènia, ai 28/01: 10.00 Mëssa tla dljia de San Linert cun le vësko Fr. Sarego; 16.00 Mëssa sö Oies cun le vësko Fr. Sarego SVD (cor da Lungiarü)
en lõnesc, ai 29/01: 16.00 Mëssa sö Oies cun le ploan Franz Josef Campidell
(cuartet da S. Martin); 20.00 Mëssa sö Oies (cor da La Val).

Tl'Academia Cusanus a Porsenü vëgnel tigní ai 23/24 o ai 24/25 de forá n curs de dui
mec dis de ajornamënt por conduturs y conduturies dla zelebrazion dla Parora de Dî
cun le referènt dr. Bernhard Konermann, Göttingen. (Co devènta pa la liturgia credibla
y autèntica: co cianton pa le Kyrie, co porton pa dant na oraziun, co incündun pa la
parora de Dî, co formulèion pa na suplica, ...). Por s'informé y se prenoté ciarede sot
a www.cusanus.bz.it (0472 832 203 – info@cusanus.bz.it)

SAN MARTIN

En chësta domènia y la domènia che vëgn ai 28 de jená y ai 4 de forá vëgnel dër
bel perié pro la mëssa prefestia y pro la gran mëssa do osta **oferta por scialdé la
dljia y la colonia**.

LUNGIARÜ

Al vëgn indô perié do le **contribut por le mone** che pó gní paié ite te colonia en
domènia, ai 4 de forá, y la domènia do, ai 11 de forá, do la gran mëssa.

Al vëgn ciamó n iade injunté a chësta plata n **promemoria** dles cosses che dess gní
fates sc'al é n familiar o n parènt che mör.

Nos mitans y mituns dla **Pröma Comuniun**: Julie Mühlmann, Manuel Clara y André
Sorà, un metü man, adöm cun nusc geniturs, da s'arjigné ca al past da festa cun Gejü.
Bele sëgn inviuense dōta la comunité la domènia, ai 27 de ma, da fá festa cun nos.

Le Sorvisc ai Jogn chir jogn y jones de majera eté che á ligrèza da lauré cun mituns y
mitans sciöche animadus/èsses pro l'Isté Deboriada 2018. Por informaziuns prëibel
cherdè sö le 0474/523070 (lön-jöb, dales 8.00-12.00 y 13.00-17.00) o
manuela@jogn.org Le termo por dé jö les domandes é le 9 de forá 2018.

Incö domènia, ai 28 de jená, dales 16.00, tla Ücia de Fanes: presentaziun dla traduziun
ladina dl liber „Fanes – storia, contrada, alpinism“ de Peter Kübler; interessá é bel invíá.

Döt le bun a chi che complësc i agn de forá

a San Martin: Catarina Ferdigg-Moling che nen complësc 91 ai 1
Tile Dapunt Pedevilla che nen complësc 83 ai 16
Oliva Winkler Vanzi che nen complësc 81 ai 18
Sepl Frenner che nen complësc 80 ai 19
Pire Rives che nen complësc 86 ai 21
Anna Ped. Planatscher nen complësc 80 ai 24
Sepl Trebo che nen complësc 88 ai 28

a Lungiarü Gino Liotto che nen complësc 85 ai 2
Severina Costa che nen complësc 87 ai 7



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur Iaco Ploner 333 48 32 765 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

28.01.18 – 04.02.18 nr. 9

termo da publiché: jöbia 20.00
radio: 90,40 / 93,70

4^a DOMÈNIA IA POR L'ANN B

Vangele: Merch 1,21-28

A Cafàrnaum ê Gejü jü le dé de sàbat tla sinagoga
y â metü man da insigné.

Y la jënt se fajô demorvèia de so insegnamënt;
deach'al ti insignâ sciöche un che â autorité,
y no sciöche i studià dla lege.

Te süa sinagoga êl sentè n êl che ê impossessè da n spirit impur.

Chël â metü man da scraié: *Ći unse pa nos da fá cun tè, Gejü da Nàzaret?*
Este gnü a nes parè tla roina? I sa chë che tō es: le Sant de Dî.

Dailò l'â Gejü comanè: Scuta y lāscele!

Le spirit impur, stracian chël êl ia y ca, l'â lascè cun n dër scraiamënt.

Dailò s'â düc spordü, y ai se damanâ un l'ater: *Ći é pa chësc?*

N insegnamënt nü, incundé cun autorité!

*Gejú ê jü tla sinagoga, te n salf olache
dōta la comunité s'abinâ le dé da santü;
al ne gnô pō nia desfarenzié danter la
comunité religiosa y la comunité zivila,
prësc sciöche plü dadí te nusc paisc
canche düc jō ciamó a dljia.*

*Y dailò insignâ Gejú cun autorité, nia tl
ambiënt stlüt y strënt dla religiun, mo te
n ambiënt davert olache düc l'odô y l'aldí.*

*La sozieté moderna n'ó nia plü che la religiun se moscèdes ite tla vita publica,
deach'ara se tēm dan da n insegnamënt cun autorité.*

Al podess arenté tl l'ordinamënt publich, sozial y economich, y le desturbé.

*Y iö pa? Limitèii iö les parores de Gejú a mia vita religiosa privata
o les lasci ite y fá faziun ince te mia vita da vigni dé?*

I crëii che mia vita religiosa ne vais nia da despartí da dōta l'atra vita.

*Sc'i toli les parores de Gejú söl sciode, ne pó süa autorité nia avèi confins
y süa incundaziun mudará mia vita.*



	SAN MARTIN	LUNGIARÜ
28.01.18 4ª DOMËNIA – Ann B <i>Domënia di mas media</i>	Festa de Sant Ujöp Freinademetz 9.00 Corona cun novëna 9.30 Mëssa solëna en onur de Sant Ujöp da Oies 11.00 Bato de Jayden Paul Jolly	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité 14.00 Bato de Ian Silvestri 16.00 Mëssa sò Oies cun le Cor da Lungiarü
29.01.18 Lönesc <i>Sant Ujöp Freinademetz</i>	16.00 Mëssa sò Oies < da aldí tl Radio Maria Südtirol 20.00 Mëssa sò Oies	16.00 Mëssa sò Oies cun siur Franz Campidel 20.00 Mëssa sò Oies
30.01.18 Dedolönesc <i>Martina, Serena</i>	15.30 Mëssa sò Frëina por i benefaturs dla capela + Maria Costalunga + siur Heinrich Videsott	
31.01.18 Dedemesaledema <i>Giovanni Bosco, Eujeb</i>		7.30 Mëssa de reng. por Renate y Pire Clara + + Sepl y Tarejia Dejacó + + Katharina y Johann Tatz
01.02.18 Jöbia <i>Brighita, Ioana</i>	7.30 Mëssa di scholars + Pepi Deiacó, Larjëi + + + Albert, Emma Artur Conrater por families de + Giovanni Pescoller Corona por vocaziuns	
02.02.18 Vëndres PRESENTAZIUN DL SIGNUR <i>Santa Maria dles Cianderes</i>	Comuniun ai amará 14.30 Benediscium de San Blaje por i mituns y jënt vedla 18.30 Mëssa en onur de S. Maria cun benediscium dles ciandëres familia de Rudi Moling + Elena Rubatscher Zingerle	7.00 Adoraziun 7.30 Mëssa en onur de S. Maria cun benediscium dles ciandëres dl ann + Tarejia Daverda + Vito Clara + Matü Clara Comuniun ai amará
03.02.18 Sabeda <i>Blaje, Simeon y Ana</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia a d'intenziun de rengraz. fam. Hermann Costabiei + Franz Conrater (KVV) + + Tolpeit, Ju Benediscium de San Blaje	20.00 Mëssa prefestia + Clara Pedevilla + Iaco Mischi Benediscium de San Blaje
04.02.18 5ª DOMËNIA – Ann B De dla Vita	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité dl ann + Giovanni Pescoller dl ann + Ida Clara Verginer	I festejun le De dla Vita recordan i nasciüs y i batiá dl ultimo ann 7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité



**Festa de Sant Ujöp
da Oies ai 29 de jená**

So inom cinesc nü
„Fu Shenfu“ (Prou dla
Fortüna), le vistimënt
cinesc y la trëcia
lungia â fat fora de
Ujöp Frëinadamez n
chestian nü. Mo daite

êl resté n europé y n ladin. Al n'â degöna
tria y odô ch'al messâ fá val' deplü. Al ê
rové ala concluiun: „Le plü important resta
da fá: se mudé daite, studié la mentalité
cineja, les regoles y les usanzas cinejes, le
stim y le carater cinesc; chël ne sciafion nia
te n de, gnanca te n ann y gnanca zënza
< val' operaziun dolorosa.“

Zënza s'intëne á Ujöp da Oies formulé
danü so program de vita: Por na vita
alalungia ciaré da capí y azeté i cinesc –
i atri.

Cun d'atres parores: Al pënza a súa
vocaziun; ara se trata dla buna noela y
dl'opera de salvëza de Gejú Crist - y nia dl
suzes o dl insuzes de se instës.

„Te chësta löm“ insciö scriel, „ciafa döt n
corú nü y particular; ci che é pice y
insignificant á n'afascinaziun particulara. ...
Le miscionar ne sá sovënz nia sc'al dess
pité dal dolor ch'al sënt o iubilé dala
ligrëza.“

Meditaziun:

Vire y crëie:

Vire é avëi tëma – crëie é avëi speranza

Vire é chirí trus – crëie é jí por trus nüs

Vire é dubité – crëie é vaghé

Vire é davagné y perde

– crëie é ciafé y scinché.